

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Room 100,  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6  
Bid Fax: (204) 983-0338

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada -  
Western Region  
Room 100  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6

<b>Title - Sujet</b> Skid Steer Loader	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 01580-160481/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 01580-160481	<b>Date</b> 2015-10-14
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$WPG-114-9605	
<b>File No. - N° de dossier</b> WPG-5-38125 (114)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-11-10</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Kwan, Eric	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> wpg114
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 899-5459 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (204) 983-0338
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

01580-160481/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

wpg114

Client Ref. No. - N° de réf. du client

01580-160481

File No. - N° du dossier

WPG-5-38125

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

PAGE INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

La modification 001 de la demande de soumissions no 01580-160481/A porte sur les points suivants :

## MODIFICATIONS

1. Consultez Partie 6 CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT, Article 6.11 Clauses du Guide des CCUA, Page 8 de 11 :

### SUPPRIMER:

Clause du *Guide des CCUA* [D6012C](#) (2008-05-12), Instructions d'expédition

Clause du *Guide des CCUA* [C2000C](#) (2007-11-30), Taxes - entrepreneur établi à l'étranger

Clause du *Guide des CCUA* [C5201C](#) (2008-05-12), Frais de transport payés d'avance

2. Consultez l'annex B Base de paiement, page 11 de 11:

### SUPPRIMER:

Article	Description	Quantité	Prix unitaire ferme	Total calculé
1.	Chargeur à direction à glissement, conforme à l'exigence établie à l'annexe A	1	\$	\$
2.	Livraison, y compris tous les frais de livraison et de déchargement à destination	1	\$	\$
SOUS-TOTAL				\$
TPS ou TVH, s'il y a lieu				\$
TOTAL				\$

### REEMPLACER PAR:

Article	Description	Quantité	Prix unitaire ferme
1.	Chargeur à direction à glissement, conforme à l'exigence établie à l'annexe A	1	\$
2.	Destination FAB, y compris tous les frais de livraison et de déchargement à destination	1	\$
SOUS-TOTAL			
TPS ou TVH, s'il y a lieu			
TOTAL			

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.